Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение

«Средняя общеобразовательная школа № 19»

ул. Кайдаловская, д. 15-а г. Чита. Забайкальский край

Тайна китайских иероглифов

Автор работы:

Кузнецова София Алексеевна

Ученица 10 класса

Муниципальное бюджетное образовательное учреждение

«Средняя общеобразовательная школа №19»

Российская Федерация, Забайкальский край, город Чита

Научный руководитель:

Степанова Оксана Геннадьевна

Учитель первой квалификационной категории

МБОУ «Средняя общеобразовательная школа №19» г. Чита

**Чита 2021 г**

**План исследования**

**Актуальность исследования**заключается в том, что желающих выучить

китайский язык становится все больше и больше, но многие теряют интерес в

изучении китайского языка, встречая трудности в запоминании множества

иероглифов: для чтения художественной литературы необходимо знание 8

тысяч иероглифов, для чтения газет - 3 тысячи.

**Цель проекта**: это выявление и раскрытие самых интересных, действенных и

эффективных способов запоминания иероглифов китайского языка.

**Задачи**:найти и изучить литературу по данной теме, проанализировать основные способы изучения иероглифов, выявить наиболее эффективные способы запоминания среди учащихся начальных классов с помощью опроса.

**Гипотеза**: предположим, что китайские иероглифы очень сложны в изучении, но возможно существуют секреты их запоминания.

**Методы**: анализ изученной литературы, просмотр видео экскурсии по КНДР

посредством интернета,беседы, обсуждения, составление предложений с

помощью китайских иероглифов.

**Этапы исследования:**

1. Изучение литературных источников по данной теме.

2. Практическое исследование иероглифического текста на основе

теоретической части исследования.

3. Проведение анализа и формирование выводов по проведенным

исследованиям.

2

***Оглавление:***

Введение………………………………………………………………............................ 4

1. Глава I. Теоретическая часть…………………………………………………….… 5

2. Глава II. Практическая часть……………………………………………………….. 7

3. Выводы……………………………………………………………………………… 8

4. Список литературы …………………………………………………………………9

5. Приложение………………………………………………………………………….10

3

Введение

Китайский язык считается самым древним из современных языков. Его происхождение начиналось еще с 14-11 веков до нашей эры. В наше время китайский язык – один из самых распространенных языков мира. На нем разговаривают 95% населения Китая, а также представители китайского народа, проживающие в других странах Азии, Северной Америки и Европы. Китайский язык входит в шестерку официальных языков Организации Объединенных Наций. Согласно последним данным, этот язык считают родным более миллиарда человек на планете. Также китайский язык является одним из самых сложных, а иероглифы китайской письменности до сих пор используются в японском и корейском языках. В последнее время китайский язык приобретает большую популярность в России. Многие даже называют его языком будущего. Прежде всего это связано с высоким ростом экономики Китая, а также с развитием торгово-экономических взаимоотношений между Россией и Китаем. Для россиян знание китайского языка открывает перспективы во многих сферах деятельности, таких как: бизнес, информационные технологии, туризм, международные отношения, политика, наука. Я изучаю этот язык два с половиной года и считаю, что особый интерес представляет китайская письменность, которая отличается от письменности европейски языков.Китайский иероглиф – это одна из самых интересных, загадочных и удивительных форм письменности в мире. Каждый иероглиф – это уникальный рисунок, имеющий свое индивидуальное происхождение, значение и историю. Я решила исследовать происхождение китайской письменности и её значение в современном обществе.

4

Глава I. Теоретическая часть

Китайские иероглифы – самый древний вид письменности на нашей планете, который не только сохранился до сегодняшнего дня, но и занимает одно из ведущих мест среди самых распространенных языков мира. Возникновение и эволюция китайской письменности стали толчком для развития цивилизации древних китайцев, а также имели активное влияние на формирование культурных ценностей страны и даже всего мира. Уникальный комплекс графических знаков и рисунков была создана более, чем 6000 лет назад. Проводя очередные археологические раскопки на развалинах Баньпо, ученые нашли более пяти тысяч различных надписей, рисунков и бессмысленных на тот момент знаков. Эти графические символы имели некую закономерность, учеными также был отмечен факт, что многие надписи имели основные признаки, схожие с китайскими иероглифами. Проведя масштабную работу по сравнению и сопоставлению находок с современной китайской письменностью, археологи пришли к выводу, что раздобыли доказательства существования иероглифов на то время, а точнее протоиероглифов.Китайские иероглифы, которые знаем уже мы, появились лишь в 16 столетии до нашей эры. Все началось с того времени, когда при власти была династия Шан. Именно во времена власти мудрых правителей китайская культура и уровень образованности китайцев достигли достаточно высокого уровня развития. Доказательствами этого факта стали иероглифические надписи на костях животных и на панцирях черепах. Именно эти надписи и есть самые первые китайские иероглифы.Далее начали появляться и различные иероглифические стили, это было напрямую связано с развитием китайской иероглифики. Существовало достаточно много различных иероглифических стилей. Например, стиль «Сяочжуань» отличался тем, что фиксировал лишь количество черточек у каждого иероглифа, вид древнего письма под названием «Лишу» стал началом новой графики, с помощью которой изображались китайские иероглифы. Если быть конкретным, символы стали квадратной и плоской формы. Также именно во времена развития стиля «Лишу», который также называют «Уставной печатью»,определились с основными чертами иероглифов и порядком их написания. Им китайцы пользуются до сих пор, уже более тысячи лет.Китайские иероглифы – это жизнь, они, как и люди, стареют, про них могут забывать, на смену устаревшим иероглифам находят новые, некоторые исчезают из употребления навсегда. Они несут в себе глубокий смысл и даже мудрость веков. Это объясняет использование многих иероглифов в качестве символов в учении фен-шуй. Вы встретите их на сувенирах, статуэтках, машинах, одежде, многие делают себе татуировки с изображением благотворных иероглифов. Если искренне верить в силу иероглифов, они обязательно помогут в исполнении самых заветных желаний.

5

Глава II. Практическая часть

Делая вывод автор понял, что есть несколько методов изучения китайского языка, чтобы раскрыть тайну китайских иероглифов. Рассмотрим эти методы:

2.1Метод стеклования

Суть метода: прописывать иероглифы по имеющимся трафаретам. В зависимости от трафарета выделяются два типа стеклования: традиционное и производное.

Традиционное прописывание: буквально стеклование. Берётся лист с уже написанными иероглифами, кладётся стекло, сверху на это лист кладём чистый лист, подаём свет под стекло копируем иероглиф по силуэту.

Производное прописывание: пропись по специальному трафарету. Этот метод часто используется в учебниках по китайскому языку. Вам представляют «раздутый» иероглиф, который нужно заполнить чертами.

2.2 Метод прописывания

Самый популярный метод – многократное прописывание одного иероглифа. Этот метод китайцы используют для запоминания иероглифов в школе. Согласно этому методу, иероглифы можно прописывать в строчку на листах или в специальных прописях. Для стандартного метода прописывания рекомендуется занимать участок в клетке 2х2. Действенность такого метода достигает 100 процентов и тренирует механические навыки. При этом требует огромных усилий. Стоит отметить и важность визуальной памяти у людей, изучающих иероглифы. Многократное прописывание иероглифов активизирует память и творческие аспекты

2.3 Метод истории

Суть метода: каждый иероглиф рассматривается как сумма графем, и запоминается как небольшая история из смысла этих графем.

Например: иероглиф 好hǎo– хорошо несёт в себе значение двух иероглифов 女nǚ – женщина и 子zǐ – ребёнок. Означает, когда женщина и ребёнок рядом это хорошо.

2.4 Метод пиктограммы

Суть метода: увидеть каждый иероглиф графически схожим с физическим объектом, который он изображает.

6

Также для изучения языка учёные китаисты делят все иероглифы на три типа:

* Указательные;
* Идеограммы;
* Фоноидеограммы;
* Указательные иероглифы

Они самые древние по происхождению и просты в изучении, поскольку они наглядно показывают какое-либо понятие. Конечно, со временем, эти знаки схематизировались, но о их значении до сих пор можно догадаться без особого труда. Например, 上 (shàng) — несёт значение «сверху», 下 (xià) — «снизу». Таких иероглифов в китайском языке не более 10%.

* Идеограммы

Ещё 10 процентов составляют идеограммы. Это сложные иероглифы, которые можно «разобрать» на более простые элементы. Значение идеограммы будет складываться из значений всех её частей. Иногда можно догадаться о смысле такого иероглифа, если есть понимание смысла простых частей, но их тоже нужно заучивать. Чтение тоже никак не связано с начертанием.

Пример. Иероглиф 看 (kàn) «смотреть» собирается из частей 手 «рука» и 目 «глаз». Рука, которая приложена к глазам, обозначает направление взгляда.

* Фоноидеограммы

Их больше всего. Фоноидеограмма состоит из «ключа» — графемы, которая причисляет иероглиф к определённому классу понятий, — и фонетика, который передаёт точное либо приблизительное чтение.

Пример. Иероглиф 跑 (pǎo) «бежать» состоит из ключа «нога» в левой части и фонетика, который имеет собственное чтение «bāo», в правой части.

7

Выводы

В процессе написания своей работы я познакомилась с историей китайской письменности.Поняла, что изучая иероглифы, можно овладеть не только основами китайской грамоты, т.к. иероглиф - это не просто картинка, а явление, несущее в себе определенную информацию. Так мы пропитываемся духом китайской культуры, познаем многие стороны жизни китайской цивилизации, узнаем логику рассуждений людей Востока, что немаловажно в современном многонациональном обществе.Кто хочет научиться китайскому языку, тот должен знать правила правописания иероглифов, постоянно тренироваться в начертании изученных и новых знаков. Можно сделать вывод, что умение правильно и красиво писать так же важно для изучающих китайский язык, как правильное произношение и знание грамматических форм.Исследовав китайскую иероглифику, я узнала много нового и полезного для себя, эти знания я буду использовать в будущем изучении китайского языка.

8

Список литературы

*1.*М.Б. Рукодельникова, О.А. Салазанова, Ли Тао, учебник китайский язык, 2019, страница 10.

2*.*https://infourok.ru/go.html?href=https%3A%2F%2Fnovate.ru%2Fblogs%2F140614%2F26688%2F

3*.*Все о Китае. Культура, религия, традиции. - М.: Профит Стайл, 2014. - 608 c.

9

Приложение

В моём опросе «Какой метод для вас более эффективен» проголосовал 51 человек, это ученики школы №19 и ученики ГОУ" Общеобразовательная кадетская школа-интернат Забайкальского края ".

|  |  |
| --- | --- |
| Метод истории | 20 человек  |
| Метод стеклования | 9 человек |
| Метод прописывания | 12 человек |
| Метод пиктограммы  | 10 человек |

Исходя из этого автор сделал вывод, что самый эффективный способ запоминания китайских иероглифов-это «Метод истории». Это говорит о том, что людям легче запомнить историю иероглифа с помощью нескольких графем.

10